

<b>Zeitschrift:</b>	Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
<b>Herausgeber:</b>	Bauen + Wohnen
<b>Band:</b>	27 (1973)
<b>Heft:</b>	9: Variabilität und Flexibilität im Wohnungsbau = Immeubles d'habitation variables et flexibles = Variability and flexibility in housing construction
<b>Rubrik:</b>	Wettbewerbe

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

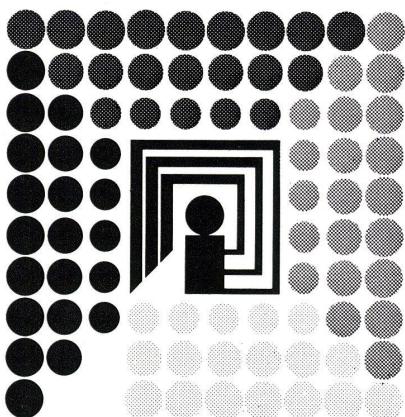
**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

In Frankfurt komplett:

# Die Neuheiten '74

Für die Fachwelt übersichtlich gruppiert. Von rund 900 Ausstellern brillant präsentiert. Auf der führenden Fachmesse der Branche. Das bietet Gewähr für beste Orientierung, größte Auswahl und aktuellste Information. Zur rechten Zeit, am günstigen Ort. – Kommen Sie zum Punkt für Punkt lohnenden Messebesuch nach Frankfurt. Sie finden die Partner, Quellen und Ideen für Ihre neuen sicheren Erfolge!



INTERNATIONALE FACHMESSE

## heimtextilien bodenbelag haustextilien

FRANKFURT AM MAIN

**9.-13. JANUAR 1974**

**Eintrittskarten:** (im Vorverkauf ermäßigt) nur bei Vorlage von Fachbesucher-Ausweisen, die bei den Ausstellern, Vorverkaufsstellen und an den Messekassen erhältlich sind. Informationen durch

*Ihr Reisebüro oder die Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein:*

**natural**

Natural AG, Messe-Abteilung  
4002 Basel, Telefon 061/22 44 88

nehmenden Verfügungsgewalt staatlicher und kommunaler Stellen über einen immer größer werdenden Teil des Bruttosozialproduktes durchaus notwendig. Eisfeld beschränkt sich nicht auf die theoretische Abhandlung der Probleme, sondern macht konkrete Vorschläge für verstärkte Einwirkungsmöglichkeiten des Bürgers auf den Planungsprozeß. Das Buch ist ein weiterer notwendiger Schritt auf dem Wege, «Möglichkeiten zu erfahren, die es erlauben, über die Tendenz zu künftigen städtischen Lebensformen aus dem spekulativen Bereich in den Bereich begründeter Prognosen zu gelangen» (Hillebrecht).

barkeit der Raumbeziehungen usw. Dabei sollen die ökonomischen Bedingungen der Realisierbarkeit nicht außer Acht gelassen werden. Teilnahmeberechtigt sind Architekten und Fachleute, die seit dem 1. Januar 1973 in den Gemeinden Baden und Ennetbaden Wohn-beziehungsweise Geschäftssitz haben, sowie auswärtige Architekten, die Ortsbürger der Gemeinde Baden sind. Nicht selbstständig erwerbende Architekten sind zu denselben Bedingungen teilnahmeberechtigt, wenn sie die schriftliche Erlaubnis ihres Arbeitgebers beibringen und der Arbeitgeber selbst am Wettbewerb nicht teilnimmt. Ferner werden fünf Architekten zur Teilnahme eingeladen. Preisrichter: Dr. Victor Rickenbach, Josef Rieser, Architekt SIA, Oskar Demuth, Ingenieur, Karl Himmel, Ingenieur SIA, Urs Hettich, Architekt SIA/SWB, Max Lechner, Architekt SIA/BSA, Ruedi Lienhard, Architekt SIA, Daniel Reist, Architekt SIA/SWB/BSA, Hans Wanner, Architekt SIA. Ersatzpreisrichter sind Robert Kappeler, Bezirkslehrer und Josef Tremp, Stadtarchitekt. Für die Ausschüttung von maximal 6 Preisen stehen Fr. 24'000.– und für eventuelle Ankäufe Fr. 6'000.– zur Verfügung. Fragenstellung schriftlich und ohne Angabe des Namens an die Stadtplanung Baden bis spätestens 30. August 1973. Pläne und Modelle sind der Stadtplanung bis spätestens 8. November 1973 bis 17 Uhr einzureichen oder gleichentags der Post zu übergeben. In diesem Falle ist der Poststempel des 8. Novembers 1973 maßgebend.

### Neue Wettbewerbe

#### Oberstufenzentrum Goldach SG

Die Schulgemeinde Goldach veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für ein Oberstufenzentrum mit Doppelturhalle und Hallenbad. Teilnahmeberechtigt sind Fachleute, die mindestens seit dem 1. Oktober 1972 im Bezirk Goldach niedergelassen sind. Studenten werden nicht zugelassen. Außerdem werden vier auswärtige Architekten zusätzlich eingeladen. Fachpreisrichter sind Professor H. Ronner, Zürich, R. Blum, Kantonsbaumeister, St. Gallen, A. Meyer, Baden, L. Plüß, Zürich; Ersatzpreisrichter H. Werner, Greifensee. Die Preissumme für sechs bis sieben Preise beträgt Fr. 48'000.–. Aus dem Programm: 18 Klassenzimmer mit Gruppenräumen, Zimmer für naturwissenschaftlichen Unterricht, Sprachlabor, Handfertigkeitsräume, Schulküche, Nebenräume, Doppelturhalle mit Nebenräumen, Hallenbad mit Schwimmbecken 25 x 10 m, Nebenräume, Abwartwohnung, Räume für technische Installationen, Außenanlagen. Die Unterlagen können bis 21. September gegen Hinterlage von Fr. 100.– beim Schulsekretariat Goldach bezogen werden. Termine: Fragestellung bis 2. November. Ablieferung der Entwürfe bis 31. Januar, der Modelle bis 15. Februar 1974.

#### Wohnungsbau im «Haberacher» Rütihof, Baden

Die Ortsbürgergemeinde Baden in Zusammenarbeit mit den Organen der Einwohnergemeinde Baden veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb mit vorgesehener Weiterbearbeitung zur Erlangung eines Bauprojektes für eine Wohnüberbauung im Gebiet Haberacher des Gemeindeteils Rütihof. Die Veranstalter erwarten von diesem Wettbewerb einen Beitrag zur Bestimmung des baulichen Wohnwertes, insbesondere in bezug auf die Anpassungsfähigkeit an verschiedene Benutzerbedürfnisse, die Veränder-

## SPINDELNORM EISENTREPPE

**SYSTEM KOLB spart PLATZ+KOSTEN, gewinnt RÄUME für SIE**  
Die Treppe lässt dem Architekten unzählige Planungsfreiheiten, beliebige Beläge; 9 verschiedene Typen, Int. Musterschutz, inl. und ausl. Patente. Variable Tritthöhe und Auftrittbreite zwischen Minimum und Maximum je nach Typ; links oder rechts verwendbar: variabel.



Typ A: Gehbreite 95 cm, Kern 60 cm. Typ D: Gehbreite 95 cm, Kern 45 cm.  
Typ B: Gehbreite 115 cm, Kern 60 cm. Typ E: Gehbreite 90 cm, Kern 45 cm.  
Typ C: Gehbreite 125 cm, Kern 60 cm. gehende Säule Ø 11 cm.  
Typen G: G' = Gehbreite 90 cm, G' = 75 cm, G' = 60 cm, Typ H = 62 cm; durch-

OTTO KOLB DESIGN AG 8306 BRÜTTISELLEN 051/931119

## Entschiedene Wettbewerbe

mir Karamata, Michel Gruner, Pascal Loutan, Arch., Genf.

Das Preisgericht empfiehlt, im Anschluß an diesen Ideenwettbewerb an eine Vertiefung der Studienphase heranzugehen. In diesem Sinne schlägt das Preisgericht vor, den Trägern des 1., 2. und 5. Preises den Auftrag zu erteilen, ihre Projekte zu überarbeiten. Die Resultate dieser Studien sollen einem Expertengremium unterbreitet werden, das sich aus den Mitgliedern des Preisgerichtes zusammensetzen wird.

### Dietikon: Regionale Sportanlagen «Schönenwerd»

Die eingegangenen 7 Projektentwürfe über die regionalen Sportanlagen «Schönenwerd» in Dietikon (Kunststoffbahnen, Hallenbad, Freibad) sind am 15./16. August 1973 durch die Expertenkommission beurteilt worden. Diese hat festgestellt, daß einige wertvolle Entwürfe vorliegen, jedoch kein Projekt ohne Überarbeitung zur Ausführung empfohlen werden kann. Auf eine Rangierung wurde verzichtet. Die Expertenkommission schlägt daher dem Stadtrat Dietikon und dem Gemeinderat Schlieren vor, die Projektentwürfe von folgenden Architekten überarbeiten zu lassen: Th. Landis und M. Maurer, Schlieren; M. P. Kollbrunner, Zürich; F. Schwarz, Zürich. Bei der Überarbeitung ist folgende Zielsetzung zu berücksichtigen: 1. Überarbeitung des Gesamtentwurfes unter Berücksichtigung der Kritik. 2. Konkretisierung der ersten Etappe. 3. Unterlagenbeschaffung für relative Bau- und Betriebskostenvergleiche.

### Naters VS: Altersheim und Bildungszentrum

In diesem Projektwettbewerb auf Einladung wurden acht Entwürfe beurteilt. Ergebnis: 1. Preis (Franken 5000.- mit Empfehlung zur Weiterbearbeitung): Josef Imhof, Lax/Brig; 2. Preis (Fr. 3200.-) Haenni, Rupert und Zuber, Naters; 3. Preis (Fr. 3000.-) Paul Sprung, Naters; 4. Preis (Fr. 2800.-) Zurbriggen und Baum, Visp; 5. Preis (Fr. 1000.-) Karl Gertschen, Naters; Mitarbeiter St. Zenklusen. Fachpreisrichter waren Charles Zimmermann, Kantonsbaumeister, Brig, Walter Moser, Zürich, Siegfried Schertenleib, Zürich. Die Ausstellung ist geschlossen.

### Centre polysportif in Verbier, VS

45 Projekte sind innert der vorgeschriebenen Frist abgeliefert worden. Wegen Verstößen gegen die Programmvorrichtungen mußten zwei Entwürfe von der Preiszuweisung ausgeschlossen werden. Ein Projekt wurde wegen mangelhafter Pläne nicht zur Beurteilung zugelassen. Die Rangierung lautet wie folgt:  
1. Preis (Fr. 10500.-): René Koechlin und Marc Moser, Arch. SIA/FAS; Mitarbeiter Yves Godillot und Jacques Picot, A. Lasram und H. Leber, Ing. SIA, Genf; 2. Preis (Fr. 9500.-): Frau Aristeia Baud-Bovy Tzanos, Arch. EAUG, Manuel Baud-Bovy, Arch., Genf; 3. Preis (Fr. 7000.-): Michel Saugy und René Born, Arch. SIA, Gérard Baezner, Arch. EAUG/SIA, Genf; 4. Preis (Fr. 6500.-): André Perraudin, Arch. SIA/EPF, Jean-Pierre Perraudin, Arch. SIA/EPF, Sion; 5. Preis (Fr. 6000.-): André Zufferey, Arch. REG/FSAI; Mitarbeiter Peter Gaule, Sierre; 6. Preis (Fr. 5500.-): Paolo Marti, Arch. SIA/EPF, Walter Rohner, Arch. SIA/EPF; Mitarbeiter A. Faconnet, Arch. EAUG, T. Sauvin, Arch. EAUG, Genf; 7. Preis (Fr. 5000.-): Bernard Erbeia, Vlad-



An irgendeinem Tag, irgendwo in der Stadt. Ein Flitzer – mit dem bekannten Signet für reprotechnische Qualität – ist unterwegs zu Ihnen.

Es eilt natürlich, wie meistens. Und auch heute werden Sie Ihre Lieferung pünktlich erhalten. Zuverlässig, wie immer.

Für Cliché- und Fotolithoarbeiten sind wir kompetent.



Nievergelt Repro AG Zürich Zentralstrasse 12

### Littau LU: Seelsorgezentrum

Der Wettbewerb für ein Seelsorgezentrum Rönnimoos, umfassend Kirche, Saal, Restaurant und Wohntrakt, ist abgeschlossen. Sieben Projekte sind fristgerecht abgegeben worden. Das Preisgericht, unter dem Vorsitz von August Boyer, dipl. Arch. SIA, Luzern, hat sein Urteil gesprochen und folgende Rangliste bekanntgegeben: 1. Projekt «Pacem», Werner Dommann, Reußbühl; 2. Projekt «Cello», Walter Lienhard, Reußbühl; 3. Projekt «Tino», Paul Gaßner, Luzern (Büro Gaßner, Truttmann, Ziegler); 4. Projekt «Andreas», Jakob Zumbühl, Littau. Drei weitere eingegangene Projekte wurden nicht rangiert. Die Experten stellen fest, daß keines der Projekte ausführungsreif ist und beantragen dem Kirchenrat, die Projekte von Werner Dommann und Walter Lienhard gemäß Expertenkritik überarbeiten zu lassen, wofür drei Monate eingeräumt werden. Die Beurteilung der überarbeiteten Projekte erfolgt durch dasselbe Preisgericht.

### Rümlang: Friedhofanlagen und öffentlicher Parkbereich im Rümelbach (Abb. 1)

Die Primarschulgemeinde Rümlang und die Politische Gemeinde Rümlang eröffneten im Frühjahr 1973 unter den in Rümlang verbürgten oder niedergelassenen Architekten einen öffentlichen Projektwettbewerb zur Erlangung von Vorschlägen für ein Primarschulhaus mit Sporthalle (2. Etappe), Zivilschutzzanlagen, Friedhofanlagen und öffentlichem

**Wettbewerbe** (ohne Verantwortung der Redaktion)

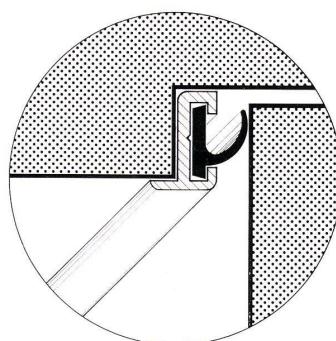
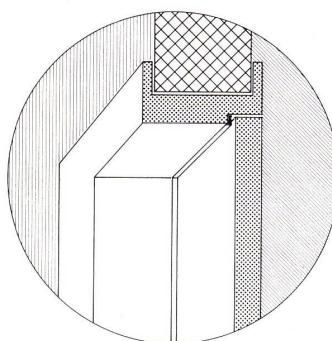
Ablieferungs-termin	Objekt	Ausschreibende Behörde	Teilnahmeberechtigt	Siehe Heft
5. Oktober 1973	Ideenwettbewerb Print	Firma Abet-Print, unter dem Patronat der Vereinigung Schweizer Innenarchitekten	sind nicht nur Fachleute, sondern alle in der Schweiz wohnhaften kreativ tätigen Personen.	Juni 1973
12. Oktober 1973	Kirchliches Zentrum Adliswil ZH	Katholische Kirchgemeinde Adliswil	sind alle Architekten, welche ihren Wohn- oder Geschäftssitz seit mindestens 1. Januar 1972 im Bezirk Horgen haben oder die Bürger der Gemeinde Adliswil sind. Außerdem werden sechs auswärtige Architekten zur Teilnahme eingeladen.	Juni 1973
17. Dez. 1973	Typisierte Trinkbrunnen Zürich	Stadtrat Zürich	sind alle im Kanton Zürich heimberechtigten oder seit dem 1. Januar 1972 niedergelassenen Bildhauer, Formgestalter und Architekten. Es ist den Künstlern freigestellt, Mitarbeiter beizuziehen.	Februar 1973
26. Jan. 1974	Berufs- und Frauenfachschule Winterthur	Stadtrat Winterthur	sind in Winterthur verbürgte Architekten oder solche, die seit dem 1. Januar 1973 in Winterthur Wohn- oder Geschäftssitz haben.	August 1973
8. November 1973	Wohnungsbau im «Haberacher» Rütihof, Baden	Ortsbürgergemeinde Baden in Zusammenarbeit mit den Organen der Einwohnergemeinde Baden	sind Architekten und Fachleute, die seit dem 1. Januar 1973 in den Gemeinden Baden und Ennetbaden Wohn- beziehungsweise Geschäftssitz haben, sowie auswärtige Architekten, die Ortsbürger der Gemeinde Baden sind.	September 1973
30. Nov. 1973	Schulanlage und Verwaltungsgebäude in Pully VD	Gemeinde Pully VD	sind Architekten, die seit mindestens 1. Januar 1973 in der Gemeinde Pully Wohnsitz oder Niederlassung haben und in der Liste der vom Kanton Waadt anerkannten Architekten verzeichnet sind. Außerdem werden vier Architekten zusätzlich eingeladen.	September 1973
31. Januar 1974	Oberstufenzentrum Goldach SG	Schulgemeinde Goldach	sind Fachleute, die mindestens seit dem 1. Oktober 1972 im Bezirk Goldach niedergelassen sind. Studenten werden nicht zugelassen. Außerdem werden vier auswärtige Architekten zusätzlich eingeladen.	September 1973



**Profile**

**dichten  
schützen  
dämmen**

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen unserer Tür- und Fensterdichtungen



Briner & Co.  
HEBGO-Beschläge

Wilerweg 37  
4600 Olten

Telefon  
062 21 40 03